

4. Tipos de Servicios

4.1 Las oficinas Meteorológicas de: Antofagasta, Santiago, Puerto Montt, Punta Arenas y El Centro Meteorológico Antártico Eduardo Frei Montalva, proporcionan la información meteorológica necesaria para realizar operaciones aéreas en cualquier punto del Territorio nacional, ya sea en forma de:

Exposiciones verbales;
Consultas de los miembros de las tripulaciones;
Documentos de vuelo;
Exhibición de imágenes meteorológicas sateliticas, etc.

4.2 Para las operaciones Internacionales, el Centro Meteorológico AMB ubicado en el AP Arturo Merino Benítez, proporciona carpetas que contiene:

Cartas de superficie;
Carta pronosticadas de viento y temperatura en los niveles de vuelo 180, 300, 340 y 390;
Carta de tiempo significativo;
Fotocopias de imágenes sateliticas;
Pronósticos de ruta de bajo nivel GAMET;
Pronósticos de terminal y alternativas.

5. Notificación requerida por los explotadores

5.1 Cuando se requieran los documentos de vuelo y/o exposiciones verbales para los vuelos no itinerantes, los explotadores deberán notificar a la oficina meteorológica respectiva, con una anticipación mínima de seis (6) horas previas a la salida. El mismo procedimiento, podrá aplicarse cuando se modifiquen los horarios y/o rutas de los vuelos itinerantes.

6. Informes de aeronaves

6.1 De conformidad con el DAR 03 Capítulo 3, párrafo 5.2.2 la preparación y transmisión de las Aeronotificaciones (AIREP), se requiere en los puntos de notificaciones ATS/MET.

Ver ENR 4.3-1

4. Types of Services

4.1 The Meteorological Offices of: Antofagasta, Santiago, Puerto Montt, Punta Arenas and the Centro Meteorologico Antartico Eduardo Frei Montalvo, provide the meteorological information necessary to perform air operations in any point of the national territory, either as:

<i>Verbal expositions;</i>
<i>Consults from crew members;</i>
<i>Flight documentations;</i>
<i>Exhibitions of meteorological satellite images etc.</i>

4.2 For international operations, the Centro Meteorológico AMB located at AP Arturo Merino Benitez, provides folders including:

<i>Surface charts;</i>
<i>Temperature and wind forecasts charts at flight levels 180, 300, 340 and 390;</i>
<i>Significant weather chart;</i>
<i>Photocopies of satellite images;</i>
<i>Route forecast GAMET of low level;</i>
<i>Terminal forecast and alternate.</i>

5. Notification required by the operators

5.1 When flight documents and / or verbal expositions area required for non itinerant flights, the operators shall notify the respective meteorological office, al least six (6) hours before departure. The same procedure may be allied when hours and / or routes of the itinerant flights are changes.

6. Aircrafts reports

6.1 In accordance with DAR 03, Chapter 3, paragraph 5.2.2 the preparation and transmission of the Aeronotificaciones (AIREP), is required in the ATS/MET notification points.

SEE ENR 4.3-1

7. – Servicio VOLMET

NO

8. – Servicio SIGMET

Nombre de MWO/ indicadores de lugar	Horas	FIR o CTA atendidos	Tipo de SIGMET/ validez	Procedimientos específicos	Dependencia ATS atendida	Información adicional
1	2	3	4	5	6	7
ANTOFAGASTA/ AP Andrés Sabella SCFA	H24	Antofagasta	SIGMET/ 4 HR	SIGMET para ceniza volcánica	ACC Iquique	NO
ISLA DE PASCUA/ AP Mataverí SCIP	H24	Isla de Pascua	SIGMET/ 4 HR	SIGMET para ceniza volcánica	ACC Oceánico	NO
PUERTO MONTT/ AP El Tepual SCTE	H24	Puerto Montt	SIGMET/ 4 HR	SIGMET para ceniza volcánica	ACC Puerto Montt	NO
PUNTA ARENAS/ AP Pde. Carlos Ibáñez del Campo SCCI	H24	Punta Arenas	SIGMET/ 4 HR	SIGMET para ceniza volcánica	ACC Punta Arenas	NO
SANTIAGO/ AP Arturo Merino B. SCEL	H24	Santiago	SIGMET/ 4 HR	SIGMET para ceniza volcánica	ACC Santiago	NO

9.- Otros Servicios Meteorológicos Automáticos

NIL

ABREVIATURAS/ABBREVIATIONS	
APT	Transmisión automática de imágenes meteorológicas
AWOS	Sistema automático de observaciones meteorológicas
C	Mapas (en general)
D	Exhibición de la información por consulta
EMA	Estación Meteorológica Automática
FSM	Sensor de visibilidad por dispersión frontal
GOES	Satélite meteorológico geo-estacionario (Geostationary Operational Environment Satellite)
GVAR	Satélite de última generación GOES variable
HRPT	Transmisión de imágenes de alta resolución (High Resolution Pictures Transmission)
MET REPORT	Informe meteorológico ordinario local
METAR	Informe meteorológico ordinario
NEFO	Nefobasímetro
NOAA	Satélite meteorológico orbital (National Oceanographic and Atmospheric Administration)
OVM	Oficina Vigilancia Meteorología
P	Carta Prognosis
PL	Lenguaje claro
S	Análisis de superficie (mapa de tiempo presente)
RA WIN	Vientos altos medidos por medios electrónicos (Radiosondeo)
SIGMET	Informe meteorológico de condiciones significativas
SPECI	Informe meteorológico especial
SPECIAL	Informe meteorológico especial local
TAF	Pronóstico del área Terminal
TREND	Pronóstico de aterrizaje del tipo tendencia
VACC	Centro de avisos de cenizas volcánicas
W	Carta de viento en altura
WAFS	Sistema de pronóstico de área (World Area Forecast System)

DEJADA EN BLANCO INTENCIONALMENTE
INTENTIONALLY LEFT BLANCK